

Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

4 MARS 1955.

PROJET DE LOI

concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article premier.

Rédiger l'article premier comme suit :

« Dans la mesure où un crédit est prévu à cette fin au budget, des subventions peuvent être octroyées, en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage, aux institutions publiques de crédit, pour leur permettre de consentir des prêts dont le taux d'intérêt sera réduit, pendant une durée maximum de cinq ans, à 1 %.

» Le montant de la subvention est égal à la différence entre l'intérêt calculé au taux pratiqué normalement par l'institution publique de crédit, et l'intérêt au taux de 1 %.

JUSTIFICATION.

Un amendement adopté par la Commission permet l'octroi de subventions non seulement aux institutions publiques mais également aux institutions privées de crédit pour leur permettre de consentir les prêts prévus à l'article premier.

A l'examen, ce régime, qui n'a pas été adopté par les législations antérieures, présente des inconvénients et occasionnerait notamment de sérieuses complications pour l'Administration. Il a paru préférable, dans ces conditions, de revenir au texte primitif du projet de loi qui limite les subventions aux institutions publiques de crédit.

Voir :

184 (1954-1955) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2, 3, 4 et 5 : Amendements.
- N° 6 : Rapport.
- N° 7 : Amendements.

(A)

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

4 MAART 1955.

WETSONTWERP

waarbij, tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële gebouwen wordt verleend.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE REGERING
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Eerste artikel.

Het eerste artikel doen luiden als volgt :

Voor zover daartoe op de begroting een krediet is uitgetrokken, kunnen, met het oog op de economische expansie en de bestrijding der werkloosheid, aan de openbare kredietinstellingen toelagen worden verleend voor het toestaan van leningen, waarvan de rentevoet gedurende ten hoogste vijf jaar tot 1 % wordt verminderd.

» Het bedrag van de toelage is gelijk aan het verschil tussen de rente, berekend volgens de rentevoet welke de openbare kredietinstelling gewoonlijk toepast en de rente tegen 1 %.

VERANTWOORDING.

Een door de Commissie aangenomen amendement maakt het mogelijk dat niet enkel aan de openbare, maar ook aan de private kredietinstellingen toelagen worden verleend om ze in staat te stellen de in het eerste artikel bedoelde leningen toe te staan.

Bij nader onderzoek levert deze regeling, die in de vroegere wetgevingen niet is opgenomen, bezwaren op en inzonderheid voor het Bestuur zou zij ernstige verwickelingen tot gevolg hebben. Het werd derhalve verkieslijk geacht terug te keren naar de oorspronkelijke tekst van het wetsontwerp, die de toelagen tot de openbare kredietinstellingen beperkt.

Zie :

184 (1954-1955) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N°s 2, 3, 4 en 5 : Amendementen.
- N° 6 : Verslag.
- N° 7 : Amendementen.

Art. 2.

1. — Au 2°, modifier le littéra b) comme suit :

b) « soit à un groupe d'industriels ou d'artisans répondant à la condition prévue sub a, qui en vue de réduire leurs frais généraux et d'augmenter la productivité, concentrent leur matériel dans un immeuble à construire ou à acquérir par eux aux conditions prévues par la présente loi » :

2. — Au 2°, « in fine » du littéra c), remplacer les mots : « à la condition prévue sub a) » par les mots : « aux conditions prévues sub a) et b) ».

3. — Au 4°, littéra b), troisième ligne, après les mots : « au 2°, b) », insérer les mots : « et au 2°, c) ».

JUSTIFICATION.

Il a paru nécessaire d'ajouter à la notion de groupe d'industriels la notion de groupe d'artisans de même que de préciser que les industriels ou les artisans faisant partie du groupe devaient répondre aux mêmes conditions que les industriels isolés ou les artisans isolés.

Les autres modifications sont des rectifications du texte.

Art. 5.

1. — Au 2°, intercaler un nouveau littéra a-bis, rédigé comme suit :

« a-bis) (nouveau) soit à un groupe d'industriels ou d'artisans répondant à la condition prévue sub a, qui, en vue de réduire leurs frais généraux et d'augmenter la productivité, concentrent leur matériel dans un immeuble à construire ou à acquérir par eux aux conditions prévues par la présente loi » :

2. — Au 2°, littéra b), les mots : « à la condition prévue sub a) » sont remplacés par les mots : « aux conditions prévues sub a) et a-bis) ».

3. — Au 4°, littéra b), troisième ligne, remplacer les mots : « au 2°, b) » par les mots : « au 2°, a-bis et au 2°, b) ».

JUSTIFICATION.

Il a paru nécessaire d'ajouter au 2° de cet article, un point a-bis similaire au point 2° b) introduit par la Commission de la Chambre à l'article 2.

Art. 6.

Rédiger le 1° comme suit :

« Les bâtiments industriels et artisanaux répondant aux conditions des articles 2 et 5, sont exemptés de la contribution foncière pendant cinq ans, à partir du premier janvier qui suit l'occupation des bâtiments nouvellement construits ou des bâtiments désaffectés.

» Cette exemption sera accordée uniquement aux entreprises ayant bénéficié des prêts ou subventions prévus aux chapitres I et II.

» En cas d'application de l'article 7, la contribution foncière peut être réclamée ou rappelée même en dehors des délais de l'article 74 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. »

JUSTIFICATION.

Cet article a été modifié afin de simplifier les formalités à accomplir.

Art. 2.

1. — Onder 2°, letter b), doen luiden als volgt :

« b) hetzij aan een groep industriëlen of ambachtslui, die voldoen aan de sub a) gestelde voorwaarde en die, om hun algemene onkosten te verminderen en de productiviteit te verhogen, hun materieel samenbrengen in een gebouw, door hen te bouwen of aan te kopen tegen de bij deze wet gestelde voorwaarden » :

2. — Onder 2°, « in fine » van letter c), de woorden : « onder a) gestelde voorwaarde » vervangen door de woorden : « onder a) en b) gestelde voorwaarden ».

3. — In 4°, letter b), derde regel, na : « onder 2°, b) » de woorden : « en onder 2°, c) » invoegen.

VERANTWOORDING.

Het leek noodzakelijk aan het begrip groep industriëlen het begrip groep ambachtslui toe te voegen en verder uitdrukkelijk te bepalen dat de industriëlen of de ambachtslui, die van de groep deel uitmaken, aan dezelfde voorwaarden moeten voldoen als de alleenstaande industriëlen of de alleenstaande ambachtslui.

De andere wijzigingen zijn tekstverbeteringen.

Art. 5.

1. — In 2°, een nieuwe letter a-bis invoegen, die luidt als volgt :

« a-bis) (nieuw) hetzij aan een groep industriëlen of ambachtslui, die voldoen aan de sub a) gestelde voorwaarde en die, om hun algemene onkosten te verminderen en de productiviteit te verhogen, hun materieel samenbrengen in een gebouw, door hen te bouwen of aan te kopen tegen de bij deze wet gestelde voorwaarden. »

2. — In 2°, letter b), de woorden : « onder a) gestelde voorwaarde » vervangen door de woorden : « onder a) en a-bis) gestelde voorwaarden ».

3. — In 4°, letter b), derde regel, de woorden : « onder 2°, b) » vervangen door : « onder 2°, a-bis en onder 2°, b) ».

VERANTWOORDING.

Het leek noodzakelijk aan 2° van dit artikel een punt a-bis toe te voegen, dat gelijkaardig is aan het door de Kamercommissie in artikel 2 ingevoegd punt 2° b).

Art 6.

1° als volgt doen luiden :

« De industriële en ambachtelijke gebouwen die beantwoorden aan de in de artikelen 2 en 5 gestelde voorwaarden, zijn gedurende vijf jaar vrijgesteld van de grondbelasting, met ingang op één Januari, volgend op het in bezit nemen van de nieuwe gebouwen of van de buiten gebruik gestelde gebouwen.

» Deze vrijstelling wordt uitsluitend verleend aan de ondernemingen, die de in hoofdstukken I en II bepaalde leningen of toelagen hebben genoten.

» In geval van toepassing van artikel 7 kan de grondbelasting worden geëist of nagevorderd, zelfs buiten de termijnen gesteld in artikel 74 der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen. »

VERANTWOORDING.

Dit artikel werd gewijzigd om de in acht te nemen formaliteiten te vereenvoudigen.

Art. 7.

Dans la première phrase (6^e et 7^e lignes) supprimer les mots : « ou de la première demande d'exemption de la contribution foncière ».

JUSTIFICATION.

Ce membre de phrase perd sa raison d'être, aucune demande ne devant être introduite, suite à la modification de l'article 6.

Art. 8.

1. — A l'alinéa 2, remplacer la référence 5, 2^e par 5, 1^e.

2. — A l'alinéa 3, remplacer les références 2, 2^e, b) et 5, 2^e, b) par 2, 2^e, c) et 5, 2^e, b).

JUSTIFICATION.

Ces modifications sont de simples rectifications du texte.

Art. 8bis (nouveau).

Insérer un nouvel article 8bis, rédigé comme suit :

« Il est inscrit au projet de budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1955 un crédit de 36 millions de francs destiné à couvrir les dépenses découlant de l'application de la présente loi, afférentes à cet exercice.

» Une partie de ce crédit d'un import maximum de 2 millions de francs pourra être réservée au financement d'études ou d'enquêtes d'ordre économique ou social préalables à l'octroi éventuel de prêts ou de subventions en application de la présente loi. »

JUSTIFICATION.

Un nouvel article 8bis a été inséré en vue de prévoir dans le texte même de la loi les crédits nécessaires pour 1955.

Le Ministre des Affaires Economiques.

Art. 7.

In de eerste volzin (6^{de} en 7^{de} regel) volgende woorden weglaten : « of van het eerste verzoek om vrijstelling van de grondbelasting ».

VERANTWOORDING.

Deze zinsnede vervalt vermits ingevolge de wijziging van artikel 6 generlei aanvraag meer moet ingediend worden.

Art. 8.

1. — In het tweede lid, de verwijzing 5, 2^e, vervangen door 5, 1^e.

2. — In het derde lid, de verwijzingen 2, 2^e, b), en 5, 2^e, b), vervangen door 2, 2^e, c), en 5, 2^e, b).

VERANTWOORDING.

Het betreft hier eenvoudig tekstverbeteringen.

Art. 8bis (nieuw).

Een nieuw artikel 8bis invoegen, dat luidt als volgt :

« In het ontwerp van begroting van buitengewone ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1955 wordt een krediet van 36 miljoen frank ingeschreven tot dekking van de uit de toepassing van deze wet voortvloeiende uitgaven die op dit dienstjaar betrekking hebben.

» Een gedeelte van dit krediet ten belope van ten hoogste 2 miljoen frank zal mogen aangewend worden voor de financiering van studies of opzoekingen van economische of sociale aard die de eventuele toekenning van leningen of toelagen in toepassing van deze wet zullen voorafgaan. »

VERANTWOORDING.

Een nieuw artikel 8bis werd ingelast om in de tekst van de wet zelf de nodige kredieten voor 1955 op te nemen.

De Minister van Economische Zaken.

J. REY.